

**Ungarn-Budapest: Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med bygninger til sundhedsvæsenet
OJ S 227/2021 23/11/2021****Bekendtgørelse om indgåede kontrakter
Bygge og anlæg****Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

Del I: Ordregivende myndighed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Heim Pál Országos Gyermekgyógyászati Intézet

CVR-nummer: EKRSZ_63873656

Postadresse: Üllői Út 86.

By: Budapest

NUTS-kode: HU120 Pest

Postnummer: 1089

Land: Ungarn

Kontaktperson: Breitner Igor

E-mail: titkarsag@heimpalkorhaz.hu

Telefon: +36 304231491

Fax: +36 13280631

Internetadresse(r):Overordnet internetadresse: <http://heimpalkorhaz.hu/>Internetadresse for køberprofilen: <http://heimpalkorhaz.hu/>**I.4. Type ordregivende myndighed**

Anden type: egészségügyi szervezet

I.5. Hovedaktivitet

Sundhed

Del II: Genstand

II.1. Udbuddets omfang**II.1.1. Betegnelse**

Heim Pál-I. ütem: „B”ép.”generálkivit. feladatai

Sagsnr.: EKR001367632020

II.1.2. Hoved-CPV-kode

45215100 Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med bygninger til sundhedsvæsenet

II.1.3. Kontrakttype

Bygge- og anlægsarbejder

II.1.4. Kort beskrivelse

„Heim Pál Országos Gyermekgyógyászati Intézet fejlesztés I. ütem: „B” épület: új gyermekműködési - baleseti - sebészeti és fekvőbeteg ellátó tömb építése” tárgyú beruházás generálkivitelezői feladatai

II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

II.1.7. Udbuddets samlede værdi

Værdi eksklusiv moms: 31 699 975 000,00 HUF

II.2. Beskrivelse

II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

31625200 Brandalarmsystemer, 31681410 Elektriske materialer, 44482000 Brandbeskyttelsesordninger, 45110000 Nedrivning og nedbrydning af bygninger og jordarbejde, 45215100 Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med bygninger til sundhedsvæsenet, 45311200 Installation af elarmaturer, 45315300 Strømforsyningsinstallationer, 45331000 Installation af varme-, ventilations- og klimaanlæg, 45343000 Installationer til brandsikring, 45343200 Installation af brandslukningsanlæg, 45350000 Maskininstallationer, 51700000 Installation af brandslukningsmateriel, 71314000 Energi og hermed beslægtet virksomhed, 79932000 Indendørsarkitektvirksomhed

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: HU11 Budapest

Hovedudførelsessted: 1089 Budapest, Üllői út 86. szám (38716 hrsz) alatti Heim Pál Országos Gyermekgyógyászati Intézet ingatlana

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Vállalkozási szerződés keretében a „Heim Pál Országos Gyermekgyógyászati Intézet (Gyermekekórház) fejlesztés I. ütem: „B” épület: új gyermek sürgősségi - baleseti - sebészeti és fekvőbeteg ellátó tömb építése” tárgyú beruházás generálkivitelezői feladatainak ellátása.

A kivitelezés a Gyermekórház és a környező városrész folyamatos rendeltetésszerű működésének biztosítása mellett, az épületre és a környezetre és a városrészre vonatkozó munkaszervezési, műszaki ütemezési előírások betartásával valósítandó meg.

A felújítási beruházás alapparamétereit:

Pince, földszint, 7 emelet (tetőszinttel együtt): összesen 9 db használati szintű, új építésű egészségügyi ellátást szolgáló épület minden szakágra (építészeti, tartószerkezet, épületgépészet, orvosi gázellátás, beépített orvostechnológiai elemek, erősáram, gyengeáram, tűzvédelem, akusztika (építészeti- gépészeti- teremakusztika), közműellátás, útépítés, kertészet) kiterjedő, rendeltetésszerű használatra alkalmas megépítése összesen 20 694 m² összes bruttó szintterülettel, összesen 16 731 m² nettó hasznos alapterülettel (helyiségek összes alapterülete falak, aknák alapterülete nélkül).

Angolaknák építése további 218 m² bruttó szintterülettel.

Alagsor: kiszolgáló műszaki területek, gépészeti és villamossági központok.

Földszint: SBO és Trauma osztály, CT, MRI, röntgen vizsgálókkal, elkülönítőkkel és kórtermekkel.

1. em.: Műtőszint 8 db műtővel (műtőegység nettó alapterülete: 630,23 m²), kapcsolódó helyiségekkel.

Fekvőbeteg osztályok összesen 124 ágygal:

2. em.: Intenzív terápiás, 3. em.: Traumatológiai, 4. emelet: sebészeti, 5. em.: fül- orr- gégészeti, 6. em.: urológiai osztályok. 6. emeleten központi sterilizáló, 7. emeleten lépcsőházi tetőkijárat építendő.

Hő és vízszigeteléssel készített lapostető rétegrendek készítenők összesen bruttó 3075,36 m² alapterülettel, melyből a 2. és a 3. emeleten zöldtetős tetőkertként kialakítottak mennyisége: bruttó 986,38 m².

A 7. emeleti tetőszinten Heliport (mentőhelikopter leszálló) építendő a megközelítéshez szükséges komplett rámparendszerrel együtt 572,93 m² bruttó alapterülettel.

A következő funkcionális egységek kerültek kialakításra szintenként:

Pinceszint: Ágyállomás, Gépészet, Erős- gyengeáramú központ, oltórendszer központ, orvosi gáz központ 2 784,30 m²

Földszint: Sürgősségi Betegellátó/Traumatológiai Ellátó Osztály 2 639,85 m²

1. emelet: Központi műtőblokk 2 610,27 m²

2. emelet: Intenzív Terápiás Osztály 2 314,83 m²

3. emelet: Traumatológiai Osztály 1 715,57 m²

4. emelet: Sebészeti Osztály 1 707,12 m²

5. emelet: Fül-orr-gége és Bronchológiai Osztály 1 717,21 m²

6. emelet: Központi steril és Urológiai Osztály 1 727,36 m²

7. tetőszint Heliport és szabadtéri gépészeti egységek 90,88 m²

Összes nettó alapterület: 17307,39 m²

Az új épületet zártan össze kell építeni és össze kell nyitni a meglévő „A” épülettel.

Folytonos spirállal készített fűt cölöpalapozás (CFA technológiával): 896,73 m³. Alapozás feletti felépítmények összesen 10 097 m³ monolit vasbeton teherhordó szerkezettel készítenők. Homlokzatok: hőszigetelt, kiszellőztetett nagytáblás (üveg és kompozit lemezes) szerelt homlokzatburkolatok összesen: 6 583 m².

Sugárvédett helyiségek nettó alapterülete: 102,32 m² + 46,96 m², Faraday kalitkás árnyékolással védett helyiség nettó alapterülete: 37,62 m², mindösszesen: 186,9 m².

Steril kialakítású (steril légkezelővel vannak ellátva) helyiség(ek) - műtőegység, sterilizáló steril helyiségei - összes nettó alapterülete: 779,17 m².

Gépészet: Használati víz, tűzvíz, szennyvíz és csapadékvíz, fűtés, hűtés (felületfűtés/hűtés) légtechnika (komfort és technológiai szellőzés, tűzvédelmi szellőzés: zárt közlekedők hő- és füstelvezetése, füstmentes lépcsőház és előtér, biztonsági lift szellőzési rendszerek), gőzfejlesztés, távhő, automatikus tűzoltó berendezés: vízköddel oltó rendszer.

Orvosi gázellátó rendszerek: oxigén, altatógáz, széndioxid, sűrített levegő, vákuum.

Ágysáv-rendszerek kialakítása.

Épületvillamosság: erősáram, villámvédelem, gyengeáramú rendszerek (tűzjelző, beléptető, kamera, kábel-TV, strukturált (informatika) hálózat, vészívó rendszerek), gépészeti automatika és épületfelügyeleti rendszer.

Teljeskörű akadálymentesítés. Liftaknák készítése felvonók beépítésével együtt: összesen 9 db (személyfelvonók: 4 db 2000 kg/26 fős, 1 db 1600 kg/21 fős: összesen 5 db, kisteher felvonók: 4 db).

Közműellátás: részben egyesített rendszerrel szennyvíz és csapadékvíz közművek, vízellátás, távhő ellátás és kiváltások.

Ellátó, megközelítési és tűzoltó felvonulási utak építése, járdákkal, térburkolatokkal, tereprendezéssel kiegészítve.

Tetőtertek kertépítése, térburkolása, automata öntözővel együtt.

Meglévő 3-szint + magastetős „D” épület szanálásos teljes elbontása: 1 644 m² bruttó szintterülettel.

Építendő épület helyén meglévő térburkolatok és egyéb építmények elbontása.

A részletes műszaki leírást és feladatleírást a Közbeszerzési Dokumentáció (KD) tartalmazza.

II.2.5. Tildelingskriterier

Kvalitetskriterium - Navn: 2. A szerződés teljesítésében részt vevő személyi állomány bemutatása / Vægtning: 30

Pris - Vægtning: 70

II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: ja

Projektets identifikation: EFOP-2.2.1-VEKOP-16-2016-00001

II.2.14. Yderligere oplysninger

1. II.2.7-hez: a teljesítés véghatárideje: a munkaterület átadásától számított 21 hónap, de legkésőbb a Támogatási szerződés szerinti projekt lezárásának napja, azaz 2023. március 31. Ajánlatkérő a Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontjára tekintettel rögzíti, hogy amennyiben a Támogatási szerződés hatálya meghosszabbodik, úgy a jelen közbeszerzési eljárás eredményeképpen megkötendő Szerződés hatálya is automatikusan meghosszabbodik a Támogatási Szerződés meghosszabbított hatályának az időtartamára, de legfeljebb a hatálybalépésétől számított 21 hónap időtartamra. Ajánlatkérő a Szerződés hatályának a meghosszabbításáról Vállalkozót haladéktalanul - legkésőbb 2 munkanapon belül - írásban értesíti.

2. Részajánlattétel kizárásának indoka: A projekt egy darab épület megvalósítására vonatkozik, ezért összefüggő létesítménynek tekinthető, mely műszaki tartalma és beszerzés jellege miatt részajánlatra bontása nem lehetséges, gazdasági szempontból nem indokolható, az ellentétes a gazdasági ésszerűséggel. Műszakilag lehetetlen ugyanazon épületre vonatkozóan több gazdasági szereplővel kivitelezésre vonatkozó szerződést megkötni, több külön önálló munkaterületet elkülöníteni, többek közt azok lehatárolásáról, őrzéséről, az egyes munkafázisok összehangolásáról gondoskodni. A munkafolyamatok külön történő kiviteleztetése veszélyeztetné azok egy időben történő műszaki átadhatóságát, továbbá minőségi, és szavatossági szempontok is indokolják az egy egységben való kezelést. A munkaterület és felvonulási terület nem külön választható, egy irányból megközelíthető.

3. II.2.5-höz: Az ár, mint értékelési részzempont teljes megnevezése: 1. Tartalékkeret nélküli nettó ajánlati ár.

Del IV: Procedure

IV.1. Beskrivelse

IV.1.1. Proceduretype

Offentligt udbud

IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.1. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt

Bekendtgørelsens nummer i EUT S: [2021/S 081-207410](#)

IV.2.8. Oplysninger om opsigelse af dynamisk indkøbssystem

IV.2.9. Oplysninger om ophør af indkaldelse af tilbud i form af en forhåndsmeddelelse

Del V: Kontrakttildeling

Kontraktnr.: 1

Betegnelsen:

Heim Pál-I. ütem: „B”ép.”generálkivit. feladatai

En kontrakt/delkontrakt tildeles: ja

V.2. Kontrakttildeling

V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten

11/11/2021

V.2.2. Oplysninger om tilbud

Antal modtagne tilbud: 3

Antal tilbud modtaget fra SMV'er: 1

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra andre EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra ikke-EU-medlemsstater: 0

Antal tilbud modtaget elektronisk: 3

Kontrakten er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: ja

V.2.3. Kontrahentens navn og adresse

Officielt navn: ZÁÉV Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

CVR-nummer: EKRSZ_56813281

Postadresse: Millennium Köz 1.

By: Zalaegerszeg

NUTS-kode: HU Magyarország

Postnummer: 8900

Land: Ungarn

E-mail: vallalkozas@zaev.hu

Telefon: +36 305601912

Fax: +36 92504195

Internetadresse: <http://www.zaev.hu>

Kontrahenten er en SMV: nej

V.2.3. Kontrahentens navn og adresse

Officielt navn: Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

CVR-nummer: EKRSZ_14097142

Postadresse: Németvölgyi Út 146

By: Budapest

NUTS-kode: HU11 Budapest

Postnummer: 1112

Land: Ungarn

E-mail: vallalkozas@epkar.hu

Telefon: +36 14223550

Fax: +36 14223559

Internetadresse: <http://www.epkar.hu>

Kontrahenten er en SMV: nej

V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens værdi

Kontraktens/delkontraktens oprindeligt anslåede samlede værdi: 21 262 034 386,00 HUF

Kontraktens/delaftalens samlede værdi: 31 699 975 000,00 HUF

V.2.5.

Oplysninger om underentreprise

Kontrakten forventes at ville blive givet i underentrepriseKort redegørelse for den del af kontrakten, der vil blive givet i underentreprise:

Bontási munkák

Felvonulás és melléklétesítmények telepítési munkái

Daruzási munkák részfeladatai

Zsaluzás és állványozás

Irtás, föld- és sziklamunka

Síkalapozás részfeladatai

Mélyalapozás részfeladatai

Helyszíni beton és vb munka részfeladatai

Előregyártott épületszerkezeti elem elhelyezése és szerelése

Falazás és egyéb kőműves munka

Fém- és könnyű épületszerkezet szerelése részfeladatai

Ácsmunka részfeladatai

Vakolás és rabilolás részfeladatai

Szárazépítés részfeladatai

Aljzatkészítés, hideg- és melegburkolatok készítése részfeladatai

Bádogozás részfeladatai

Fa- és műanyag szerkezet elhelyezése részfeladatai

Fém nyílászáró és épületlakatos-szerkezetek elhelyezése részfeladatai

Felületképzés (festés, mázolás, tapétázás, korrózióvédelem)

Szigetelés részfeladatai

Árnyékolók készítési munkái

Kőburkolat készítési munkái

Beépített berendezési tárgyak elhelyezése részfeladatai

Közmű- vízepítési munkák

Tájépítési munkák részfeladatai

Elektromos munkák részfeladatai

Gyengeáramú munkák részfeladatai

Épületgépészeti munkák részfeladatai

Tűzvédelmi munkák részfeladatai

Vízköddel oltó rendszer telepítési munkái

Panelműtő építési munkái

Orvostechnológiai berendezés- orvosi gáz építési munkáinak részfeladatai

Konyhatechnológia építési munkái

Felvonó építési munkái

Heliport fénytechnika építési munkái

Akadálymentesítési munkák részfeladatai

Takarítási munka

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.3. Yderligere oplysninger

Közös Ajánlattevő neve: ZÁÉV Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhelye: 8900 Zalaegerszeg Millennium Köz 1. (adószáma: 10738885-2-20)

Közös Ajánlattevő neve: Építő-és épületkarbantartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

(adószám: 11266101-2-44)

Székhelye: 1112 Budapest Németvölgyi Út 146.

SWIETELSKY Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság (adószám: 14300327244;
székhely: Budapest 1016, Mészáros Utca 13.)
LATEREX Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság (adószám: 25098367243; székhely:
1095 Budapest, Hídépítő Utca 1-12)

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Postadresse: Riadó u. 5
By: Budapest
Postnummer: 1026
Land: Ungarn
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593

VI.4.3. Klageprocedure

Præcise oplysninger om klagefrist(er):
A Kbt. 148. §-ában rögzítetteknek megfelelően.

VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Postadresse: Riadó u. 5
By: Budapest
Postnummer: 1026
Land: Ungarn
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

18/11/2021